

FOX 



The

Stalker 2 Man Dome X

About your

Stalker 2 Man Dome X

Congratulations on purchasing the Fox Stalker 2 Man Dome X manufactured from the highest quality 2oz Nylon with a 3000mm Hydrostatic Head.

The Stalker 2 Man Dome X has a twin skin construction that helps to reduce condensation, treated properly and maintained correctly, it will provide you with outstanding performance season after season. This leaflet details some of the things you should know about the Stalker 2 Man Dome X.



FOX 

Stalker 2 Man Dome X Material

- 1 All fabrics are affected by temperature. For example, the amount of moisture in the air or the colder the temperature, the worse the condensation will become and the harder it will be for the material to deal with it.
- 2 Cold damp conditions will cause the material to go slack, whilst hot/dry temperatures will cause the material to tighten.
This is normal.
- 3 To maintain its performance, we recommend that the cover is treated with a reputable re-proofing agent specifically designed to be compatible with PU coated nylons. When it needs doing is really a matter of how often you use your Stalker 2 Man Dome X. As a rule of thumb, any water should 'bead up' and run off rather than soaking into the material

Maintenance of my Stalker 2 Man Dome X

How do I store my Stalker 2 Man Dome X?

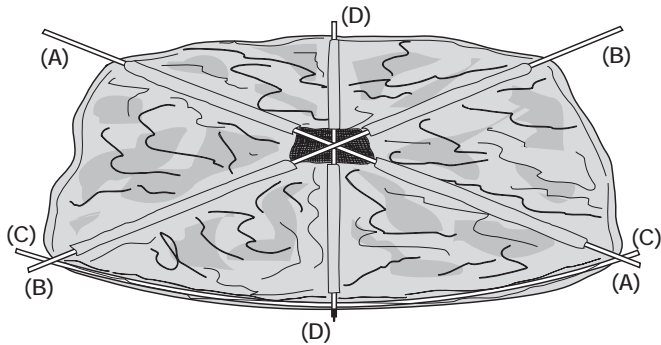
You should ensure the Stalker 2 Man Dome X is dry before being stored away. If this was not possible at the end of your session, you should allow it to dry out thoroughly when you get home.

PVC Groundsheet

To compliment the Stalker 2 Man Dome X, a heavy duty PVC groundsheet is available, supplied in a PU sleeve for protection and storage.

Assembly Instructions

Unfold all poles and join together, lay out dome flat on ground as shown, push poles A & B (two longest-coded red) through flaps from corner to corner. Then push pole D (coded blue) through from front to back (fig.1) and connect making sure pole D is underneath poles A & B. Thread pole C (coded green) through flap at front as shown.



Fit pole ends over metal pins to front position 1 (fig.1), lift and bend poles, fit pole ends over metal pins to rear position 2 (fig.1). Bend pole D and fit pole end over metal pin to rear position and connect opposite end in pocket. Finally connect pole ends to pole C over second metal pin to position 1 (fig.1).



Lay the inner tent out inside the outer skin. The inner tent for the first time of using will need to be clipped in using the adjustable clips at the base and the elasticated toggles on the sides. To hang the inner tent to the outer see (fig. 4). Once this is completed the inner tent stays connected to the outer to aid the quick erection of your dome when next used.



Fig.4



Fig.5

Knot material ties over poles as (fig.5). Connect clip to front porch as shown in (fig.6) and adjust to suit. Fit top canopy cover over dome and secure by attaching the elastics to the hooks provided. (Fox logo should be facing the front). Fig 7 shows pegging points and guy rope points peg out the front and rear points first as indicated positions 1 & 2 then peg out intermediate points position 3 finally adjust porch to suit.



Fig.6



Fig.7



Votre

Stalker 2 Man Dome X

Félicitations d'avoir acheté la tente Stalker 2 Man Dome X de Fox, issue d'un matériau Nylon 2oz de qualité supérieure entièrement respirant et doté d'une tête hydrostatique de 3000mm.

La tente dôme Stalker 2 Man Dome X possède un double toit qui permet de réduire la condensation. Traitée et entretenue correctement, elle fera preuve d'une performance incomparable saison après saison. Ce livret couvre tout ce que vous devez savoir à propos de votre Stalker 2 Man Dome X.



FOX 

Stalker 2 Man Dome X Matériau respirant

- 1 Tous les matériaux respirants sont susceptibles au changement de température. Par exemple, plus il fait froid ou humide plus il y a de condensation, et donc plus il sera difficile pour le matériau de la gérer.
- 2 Le froid et l'humidité peuvent contribuer à l'assouplissement du matériau, tandis que le chaud et le sec causent un resserrement des fibres. **Ceci est tout à fait normal.**
- 3 Pour prolonger sa performance, il est conseillé de traiter la toile externe avec un imperméabilisant conçu spécialement pour les matériaux respirants. La fréquence de cette opération dépend de la fréquence d'utilisation de votre Stalker 2 Man Dome X. L'humidité devrait former des gouttelettes plutôt que de pénétrer la toile.

L'entretien de ma Stalker 2 Man Dome X

Le rangement de ma Stalker 2 Man Dome X?

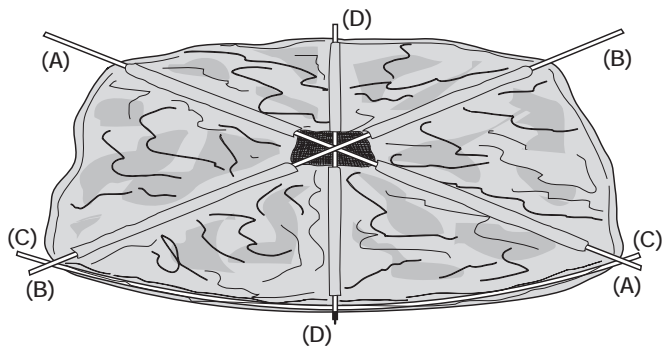
Il est nécessaire de s'assurer que votre Stalker 2 Man Dome X est sèche avant de la ranger. Si vous n'avez pas eu l'occasion de la sécher à la fin de votre session, il est conseillé de le faire en rentrant chez soi.

Tapis de sol en PVC

Pour compléter votre Stalker 2 Man Dome X, un tapis de sol résistant est disponible séparément. Le tapis de sol est rangé dans une housse en PU pour la protection et le rangement.

Instructions pour le montage

Dépliez et assemblez tous les piquets puis étendez le dôme sur le sol comme indiqué. Insérez les piquets A & B (les plus longs – codés en rouge) dans les emplacements prévus, faisant rejoindre les coins. Ensuite insérez le piquet D (codé en bleu) de l'avant à l'arrière (fig.1) et connectez en s'assurant que le piquet D est bien sous les piquets A & B. Enfilez le piquet C (codé en vert) à l'avant comme indiqué.



Passez les extrémités des armatures par-dessus les chevilles en métal à l'avant en position 1 (fig.2), soulevez et courbez les arceaux, puis passez les extrémités des armatures par dessus les chevilles en métal à l'arrière en position 2 (fig.1). Courbez l'arceau D, passez une extrémité par-dessus la cheville en métal à l'arrière puis insérez l'autre dans la poche. Pour terminer, connectez les extrémités des arceaux à l'arceau C en position 1 (fig.1).



Etendez la tente intérieure sous la tente extérieure et placez le tapis de sol du auvent à l'avant. Lors de la première utilisation, la tente intérieure doit être fixée à l'aide des clips ajustables à la base et des barillets sur les flancs. Voir la fig.4 pour suspendre la tente intérieure dans la toile extérieure. Une fois cette opération terminée, les deux tentes restent connectées pour faciliter un montage rapide du dôme lors des prochaines utilisations.



Fig.4



Fig.5

Nouez les lacets sur le dessus de la tente au point d'intersection des deux arceaux principaux (fig.5). Connectez le clip au auvent



Fig.6

comme indiqué (fig.6) puis ajustez comme désiré. Installez le toit sur le haut du dôme à l'aide des élastiques et des crochets (le logo Fox devrait faire face vers l'avant).

La fig 7 montre les points d'ancrage et les points d'arrimage des cordelettes. Arrimez tout d'abord l'avant et l'arrière comme indiqué en positions 1 & 2 puis les points intermédiaires en position 3. Pour terminer ajustez le auvent comme souhaité.



Fig.7

Over uw

Stalker 2 Man Dome X

Gefeliciteerd met de aanschaf van de Fox Stalker 2 Man Dome X gemaakt van de hoogste kwaliteit 2oz volledig ademend nylon met een hydrostatische druk van 3000 mm. De Stalker 2 Man Dome X heeft een dubbellaags constructie waardoor condensatie wordt verminderd. Op een normale manier gebruikt en onderhouden zal deze seizoen na seizoen een comfortabel verblijf aan de waterkant garanderen. Zie de folder voor meer informatie over de Stalker 2 Man Dome X.



FOX 

Stalker 2 Man Dome X Ademend materiaal

- 1 Alle ademende materialen worden beïnvloed door temperatuur. Voorbeelden hiervan zijn de luchttemperatuur en de hoeveelheid vocht in de lucht. Hoe vochtiger de lucht des te groter de condensatie.
- 2 Onder koude en natte omstandigheden rek het doek op, terwijl met warm en droog weer het materiaal krimpt. **Dit is normaal.**
- 3 Om de werking van het materiaal ook op langere termijn te garanderen, adviseren we om het doek na verloop van tijd te behandelen met een speciaal voor ademend doek materiaal. Wanneer dit dient te gebeuren hangt af van het gebruik. In de regel is dit pas nodig wanneer het water niet meer van het doek afrolt maar wordt opgenomen.

Onderhoud van mijn Stalker 2 Man Dome X

Hoe berg ik mijn Stalker 2 Man Dome X op?

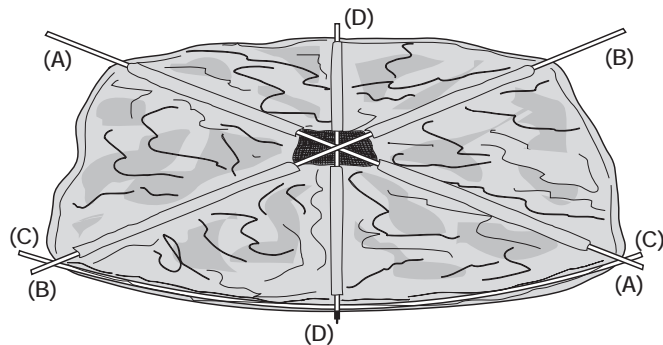
De Stalker 2 Man Dome X moet altijd droog worden opgeborgen. Wanneer dit aan het eind van een sessie niet mogelijk is dient de tent bij thuiskomst goed te worden gedroogd.

PVC Grondzeil

Om uw Stalker 2 Man Dome X compleet te maken is er een zwaar PVC grondzeil verkrijgbaar. Dit zeil bevat gespen die op de Bivy passen. Wordt in een beschermende PU tas geleverd.

Montage instructies

Vouw alle stokken uit en zet ze in elkaar, leg de dome op de grond zoals afgebeeld en schuif de twee stokken gelabeld A en B (de langste, rood gecodeerd) door de flappen tussen de hoekpunten. Duw vervolgens stok D (blauw gecodeerd) vanaf de voorkant naar de achterkant (fig. 1) en zorg ervoor dat D onder A en B door loopt. Schuif stok C (groen gecodeerd) door de flap aan de voorzijde zoals afgebeeld.



Steek de metalen pennen aan de voorzijde bij positie 1 in de stokken (fig. 1), buig ze en steek ze ook aan de achterkant in de stokken bij positie 2 (fig. 1). Buig stok D, zet die als eerste vast in de metalen pen aan de achterzijde en vervolgens in het zakje aan de voorzijde. Bevestig tot slot stok C aan de tweede metalen pen bij positie 1 (fig. 1).

Fig.1



Spreid de binnentent uit in de buitentent. Voor het eerste gebruik dient deze binnentent aan de onderzijde te worden vastgeklemd met clips en aan de zijkanten met behulp van elastieken. Zie voor meer informatie (fig. 4). Wanneer dit eenmaal is uitgevoerd kan de binnentent zo blijven zitten zodat het opzetten in het vervolg nog sneller kan.



Fig.4



Fig.5

Knoop het doek aan de stokken vast zoals afgebeeld in (fig. 5). Verbind de clip aan de luifel zoals afgebeeld in (fig. 6) en stel deze in tot de luifel perfect aansluit. Monteer het bovenste scherm op de bovenkant van de tent en zet deze door middel van de elastieken aan de haken vast. (Het Fox logo dient aan de voorzijde van de tent te zitten).

Op figuur 7 ziet u de bevestigingspunten voor haringen en scheerlijnen. Zet als eerste de voor- en achterzijde vast op de posities 1 en 2, daarna de tussengelegde punten op positie 3 en stel als laatste de luifel.



Fig.6



Fig.7



Über Ihr

Stalker 2 Man Dome X

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf des Fox Stalker 2 Man Dome X. Das Produkt wird aus voll atmungsfähigem 2oz Nylon hergestellt, das mit einer 3000 mm Wassersäule hydrostatisch belastbar ist. Der Stalker 2 Man Dome X hat eine Doppelwandkonstruktion, die hilft, die Kondensation zu reduzieren. Wenn Sie mit dem Produkt sachgerecht umgehen und es richtig pflegen, werden Sie viele Jahre Freude daran haben. Dieses Blatt enthält einige wichtige Informationen über Ihr Fox Stalker 2 Man Dome X.



FOX 

Stalker 2 Man Dome X Atmungsfähiges Material

- 1 Alle atmungsfähigen Materialien werden durch die Temperatur beeinflusst. Je höher die Luftfeuchtigkeit oder je niedriger die Temperatur, desto gravierender ist die Kondensation und umso schwieriger wird das Material damit fertig.
- 2 Bei Kälte und Feuchtigkeit wird das Material schlaff, bei Hitze und Trockenheit hingegen zieht es sich zusammen.

Das ist normal.

- 3 Um die Funktion zu erhalten, empfehlen wir, das Material mit einem guten Imprägniermittel zu behandeln, das sich speziell für atmungsfähige Materialien eignet. Wann dies erforderlich ist, richtet sich danach, wie häufig Sie Ihr Stalker 2 Man Dome X verwenden. Als Faustregel gilt, dass das Wasser als Tropfen ablaufen und nicht vom Material aufgesaugt werden soll.

Pflege meines Stalker 2 Man Dome X

Wie bewahre ich mein Stalker 2 Man Dome X auf?

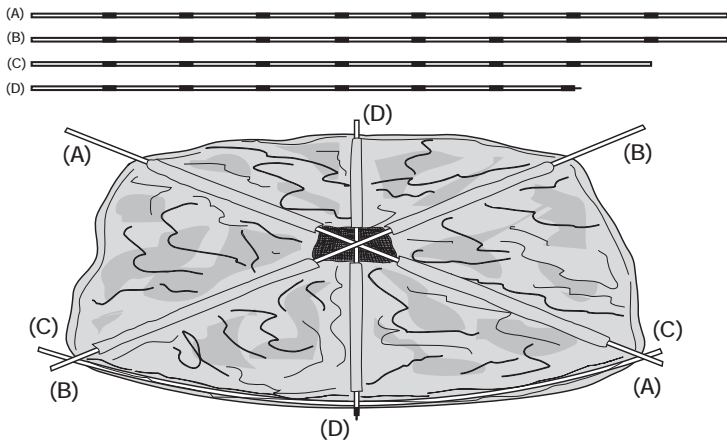
Achten Sie darauf, dass Ihr Stalker 2 Man Dome X vollständig trocken ist, bevor Sie es wegpacken. Wenn dies bei Ende der Session nicht möglich war, sollten Sie es zuhause gründlich trocknen lassen.

PVC Bodenplane

Zur Ergänzung Ihres Stalker 2 Man Dome X ist eine strapazierfähige PVC-Bodenplane lieferbar. Sie ist mit Schnallen ausgestattet, die die Plane in einer PU-Schutzhülle geliefert.

Aufbau Anleitung

Legen Sie alle Stangen auseinander und stecken sie dann zusammen. Legen Sie den Dome, wie abgebildet, flach auf den Boden. Schieben Sie die Stangen A & B (die zwei längsten – rot gekennzeichnet) von einer Ecke zur anderen durch die Laschen. Schieben Sie dann die Stange D (blau gekennzeichnet) von vorne nach hinten durch (Abb. 1) und stecken sie ein. Achten Sie darauf, dass die Stange D sich unter den Stangen A & B befindet. Schieben Sie die Stange C (grün gekennzeichnet, wie abgebildet durch die Lasche vorne.



Stecken Sie die Stangenenden auf die Metallstifte in der vordereen Position 1 (Abb. 1). Heben und biegen Sie die Stangen, stecken Sie die Stangenenden auf die Metallstifte in der hinteren Position 2 (Abb. 1). Biegen Sie die Stange D und stecken das Stangenende auf den Metallstift in der hinteren Position und stecken das andere Ende in die dafür vorgesehene Tasche. Stecken Sie schließlich die Stangenenden mit Stange C auf den zweiten Metallstift in Position 1 (Abb. 1),

Fig.1



D Legen Sie das Innenzelt im Außenzelt auseinander. Das Innenzelt muss vor der ersten Verwendung mit den verstellbaren Klammern unten und den Gummi-Befestigungsvorrichtungen an den Seiten befestigt werden. Hängen Sie das Innenzelt in Übereinstimmung mit (Abb. 4) an das Außenzelt. Wenn Sie diese Schritte durchgeführt haben, bleibt das Innenzelt mit dem Außenzelt verbunden, so dass Sie Ihren Dome das nächste Mal rasch aufbauen können.



Fig.4



Fig.5 Binden Sie in Übereinstimmung (Abb. 5) Knoten über den Stangen. Befestigen Sie in Übereinstimmung mit Abb. 6) den Clip an der vorderen Stange und nehmen Korrekturen vor. Bringen Sie das Dach über dem Dome an und sichern sie dies, indem Sie die Gummischlaufen an den vorgesehenen Haken befestigen (das Fox-Logo sollte zur Vorderseite zeigen). (Abb. 7) zeigt die Härings- und Spannseilösen. Stecken Sie die vorderen und hinteren Ösen wie in den Positionen 1 & 2 gezeigt, fest. Stecken Sie dann die dazwischen liegenden Ösen Position 3 fest, nehmen Sie schließlich Korrekturen am Vordach vor.



Fig.6



Fig.7



1 Riguardo al vostro

Stalker 2 Man Dome X

Congratulazioni per l'acquisto di un Fox Stalker 2 Man Dome X fabbricato con nylon della miglior qualità da 2oz, completamente traspirante, con 3000mm di colonna idrostatica. Il Stalker 2 Man Dome X possiede un rivestimento a doppio strato che aiuta a ridurre la condensa. Trattato e mantenuto correttamente, continuerà a fornirvi le sue grandi capacità, stagione dopo stagione. Questo libretto illustra alcune delle cose che dovete conoscere relativamente al vostro Stalker 2 Man Dome X.



FOX 

Stalker 2 Man Dome X Materiale traspirante

- 1 Tutti i materiali traspiranti sono soggetti agli effetti della temperatura. Per esempio, più elevato è il tasso di umidità dell'aria o più bassa è la temperatura, tanto peggiore sarà il livello di condensa e tanto più difficile sarà per il materiale non risentirne.
- 2 Condizioni di freddo umido causeranno l'allentamento del materiale, mentre un clima caldo e asciutto al contrario determinerà un restringimento dello stesso.
- 3 Per mantenere inalterate le prestazioni nel tempo, noi raccomandiamo che la copertura sia trattata con un agente impermeabilizzante di buona qualità, sviluppato per essere compatibile con materiali traspiranti. La frequenza con la quale ripetere il trattamento dipende fondamentalmente dall'utilizzo che viene fatto del vostro Stalker 2 Man Dome X. Come regola generale, una copertura in buono stato deve consentire all'acqua di formare delle "perline" che scivolano verso il basso, senza penetrare nel materiale.

1 Manutenzione del mio Stalker 2 Man Dome X

Come devo conservare il mio Stalker 2 Man Dome X?

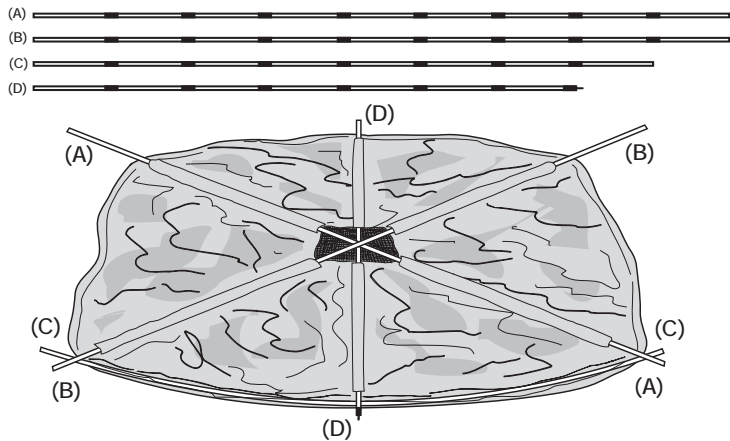
Dovete accertarvi che il Stalker 2 Man Dome X sia ben asciutto prima di riporlo dopo l'uso. Se ciò non è fattibile appena terminata la sessione, dovrete assicurarvi che l'operazione venga eseguita una volta arrivati a casa..

Tappeto in PVC

Per completare il vostro Stalker 2 Man Dome X, un robusto tappeto in PVC è disponibile. Fornito con custodia in PU per protezione e immagazzinamento.

Istruzioni di montaggio

Dispiegare tutti i pali e congiungerli assieme, stendere la tenda sul suolo come mostrato, spingere i pali A & B (i due più lunghi – codificati con colore rosso) attraverso la sede apposita da angolo ad angolo. Successivamente spingere il palo D (codificato con colore blu) dalla parte frontale verso il retro (fig.1) e congiungere assicurandosi che il palo D si trovi sotto ai pali A & B. Inserire il palo C (codificato con colore verde) attraverso la sede nella parte frontale come mostrato.



Inserire i capi dei pali sui pin metallici nella posizione frontale 1 (fig.1), sollevare e curvare i pali, inserire i capi dei pali sui pin metallici nella posizione posteriore 2 (fig.1). Curvare il palo D e congiungerne l'estremità sul pin metallico nella parte posteriore e inserire l'altra estremità nella tasca. Successivamente congiungere le estremità del palo al palo C sopra al secondo pin metallico in posizione 1 (fig.1).

Fig.1



1 Posizionare il rivestimento interno della tenda dentro a quello esterno. La parte interna della tenda, quando impiegata per la prima volta, deve essere agganciata alla base tramite clip regolabili e ai lati tramite ganci elastici. Per appendere la parte interna della tenda a quella esterna vedere fig.4. Una volta completata la connessione, la parte interna rimarrà collegata a quella esterna per favorire una rapida erezione della vostra tenda al prossimo utilizzo.



Fig.4



Fig.5 Legare il materiale del rivestimento sui pali come in fig.5. Agganciare la clip alla parte frontale della veranda come mostrato in fig.6 e regolarla. Montare la parte superiore della copertura sulla tenda e assicurarla in posizione utilizzando i ganci e gli elastici forniti (il logo Fox dovrebbe rimanere sulla parte frontale). Fig.7 mostra i punti di ancoraggio per picchetti e corde nella parte anteriore e nella parte posteriore, che vanno utilizzati per primi come indicato nelle posizioni 1 & 2; successivamente ancorare i punti intermedi della posizione 3, tenendo per ultima la regolazione della veranda.



Fig.5



Fig.6



Fig.7



Fox International Ltd.

Fowler Road, Hainault Industrial Estate, Hainault, Essex, 1G6 3UT

www.foxint.com

Fox International reserve the right to modify or alter specifications in any respect without prior notice.

Technical data and specification correct at time of going to press.

All weights and dimensions are approximate.

E. & O.E ©Copyright reserved.

ISSUE; DC/05/05